Technaxx[®] * Instrukcja obsługi Smart WiFi Wideodomofon TX-82

Wideodomofon z WiFi zewnętrznej kamery & funkcji otwierania drzwi, bezpieczeństwa i komfortu dla twojego domu

Niniejszym producenta Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG oświadcza, że to urządzenie, do którego odnoszą się instrukcja obsługi, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami norm określonych dyrektywą Rady **RED 2014/53/UE**. Deklarację zgodności odnajdziesz na stronie: **www.technaxx.de/** (w pasku na dole "Konformitätserklärung"). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de * Gwarancja 2 lata**

Ten produkt jest kompatybilny z produktami z Technaxx kamery FullHD TX-65, TX-66, TX-67, WiFi system alarmowy TX-84 i monitor nadzoru TX-89.

W przypadku wiercenia otworu w ścianie, najpierw należy sprawdzić, czy nie zostaną uszkodzone przewody zasilania, kable elektryczne czy przewody rurociągowe. Przy wykorzystaniu przez klienta dostarczonego przez nas materiału montażowego, nie bierzemy jednak odpowiedzialności za fachową jego instalację. Użytkownik jest całkowicie odpowiedzialny za to, czy materiał montażowy jest odpowiedni do danego rodzaju ściany oraz czy instalacja zostanie wykonana prawidłowo. Przy pracach na wysokościach istnieje niebezpieczeństwo upadku! Dlatego należy zastosować właściwe środki zabezpieczające.

1. Spis treści

| 3 |
|---|
| 3 |
| ŀ |
| ; |
| 5 |
| 5 |
| 5 |
| ; |
| 5 |
| , |
| , |
| , |
| 3 |
| , |
| , |
| , |
| |

| 4.5 Instalacja TX-82 | 10 |
|---|----|
| 4.5.1 Instalacja z użyciem kabla Ethernet | 10 |
| 4.5.2 Instalacja za pośrednictwem sieci WiFi (My Secure Pro APP) | 11 |
| 5. Interfejs WWW. | 11 |
| 5.1 Logowanie i wylogowywanie WWW | 11 |
| 5.1.1 Logowanie | 11 |
| 5.1.2 Wylogowanie | 12 |
| 6. System Config (Konfiguracja systemu) | 12 |
| 6.1 Local Config (Lokalna konfiguracja) | 12 |
| 6.1.1 Local Config (Lokalna konfiguracja) | 12 |
| 6.1.2 A&C Manager (Menedżer A&C) | 13 |
| 6.1.3 Talk Manager (Menedżer rozmowy) | 15 |
| 6.1.4 System Time (Czas systemowy) | 16 |
| 6.1.5 Config Manager (Menedżer konfiguracji) | 17 |
| 6.2 LAN Config (Konfiguracja LAN) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM) | 18 |
| 6.3 Indoor Manager (Menedżer wewnętrzny) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM) | 19 |
| 6.3.1 Dodawanie ISM (Ważne dla samodzielnego TX-82) | 19 |
| 6.3.2 Modyfikowanie ISM | 20 |
| 6.3.3 Podgląd Card Info (informacji o karcie) | 21 |
| 6.4 Network Config (Konfiguracja sieci) | 21 |
| 6.4.1 Protokół TCP/IP | 21 |
| 6.4.2 FTP | 22 |
| 6.4.3 P2P | 23 |
| 6.5 Ustawianie wideo | 24 |
| 6.5.1 Ustawianie wideo | 24 |
| 6.5.2 Audio Set (Ustawianie audio) | 25 |
| 6.6 User Manager (Menedżer Użytkownika) | 26 |
| 6.6.1 Add User (Dodaj użytkownika) | 26 |
| 6.6.2 Usuń użytkownika | 26 |
| 6.6.3 Zmień użytkownika (Modify User) | 27 |
| 6.7 IPC (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM) | 27 |
| 6.8 WIFI Info (Informacja WiFi) | 28 |
| 7 Wyszukiwanie informacji | 28 |
| 7.1 Call History (Historia wywołań) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM) | 28 |
| 7.2 Alarm record (Nagrywanie alarmów) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM) | 29 |
| 7.3 Zapis odblokowania | 29 |
| 8 Statystyka stanów | 30 |
| 9. Zastosowanie aplikacji My Secure Pro | 30 |
| 9.1 Instalacja z aplikacją My Secure Pro | 30 |
| 9.1.1 Konfiguracja WIFI | 30 |
| 9.1.2 Konfiguracja 2P2 / Połączenie LAN | 32 |
| 9.1.3 Funkcja przycisku -> Live Preview (Podgląd na żywo) (9-5) | 33 |
| 9.2 Pliki lokalne | 34 |

| 9.3 Lista zdarzeń | . 34 |
|--|------|
| 10. Narzędzie szybkiej konfiguracji | . 34 |
| 10.1 Przegląd | . 34 |
| 10.2 Działanie | . 34 |
| 11 Aplikacja PC (My Secure Pro PC Client) | . 36 |
| 11.1 Instalacja My Secure Pro PC Client | . 36 |
| 11.2 Dodawanie urządzenia | . 37 |
| 11.3 Monitorowanie TX-82 | . 38 |
| 11.4 Ustawianie Centrum zarządzania MGT (MGT Centre) | . 39 |
| 11.5 Talk (Rozmowa) | . 39 |
| 11.6 Inteligentny odtwarzacz (Smart Player) | . 40 |
| 12 Techniczne specyfikacje | . 41 |

2. Funkcje

Widzi z każdego punktu, kto jest przed domem

 Decyduje z każdego punktu o odblokowaniu (lub nie) drzwi
 Łączność z elektrycznego otwierania drzwi
 Zdejmuje blokadę drzwi poprzez RFID (NFC) oraz APP
 Można wykonać zdjęcie osoby lub nagrać jej obraz wideo
 Stosuje podgląd na żywo poprzez telefon komórkowy
 Co więcej posiada alarm przeciwwłamaniowy oraz połączenie WiFi lub LAN

Wideodomofon z WiFi zewnętrznej kamery & funkcji otwierania drzwi poprzez APP
Połączenie poprzez WiFi ~25m lub sieć kablową • 1/4" czujnik obarzu CMOS z 1
megapiksel • Wideo w czasie rzeczywistym HD 720P poprzez APP • Rozdzielczość wideo
1280x720 • 2,2mm objektyw: kąt widzenia 105° poziomie & 72° pionie • Funkcja
Noktowizyjna ~1–2m z IR-Cut • Powiadomienie przyciskowe poprzez APP przez drzwi
ringu & alarm sabotażu • Dostęp za poprzez darmową APP iOS & Android • Komunikcja
dwukierunkowa (wbudowany mikrofon & głośnik) • Obsługuje kartę chipową RFID/NFC do
otwierania drzwi wejściowych • Lista gości z datą & czasem • Składowanie na karty
MicroSD do 32GB lub serwerze FTP •IP65 klasa ochronności kamery (przed strumieniem wody & przed pyłem)

3. Konstrukcja urządzenia - Skróty

SVD: Smart WiFi Wideodomofon TX-82 ● ISM: WiFi 7" monitor TX-89 (dodatkowo dostępny) (WEB: zarządca domowy) ● MGT: Zarządzanie ● MGT center (centrum MGT): ISM lub My Secure Pro PC Client (oprogramowanie PC) ● RFID/NFC (Near Field Communication): Komunikacja krótkozasięgowa → obsługuje odblokowanie za pomocą RFID/NFC → wbudowanych moduł sterowania zamkiem ● My Secure Pro PC Client: Oprogramowanie PC do oglądania kamery/domofonu ● IPC: Kamera IP ● Obsługuje PoE (Power over Ethernet) & WiFi

3.1 Panel przedni

Panel frontowy urządzenia: rysunek 3-1 i tabela 3-1



Rysunek 3-1 & Tabela 3-1

| Nr | Nazwa portu | Uwaga |
|----|--------------|---|
| 1 | Mikrofon | Wejście audio |
| 2 | Kamera | Monitoruje odpowiedni region drzwi |
| 3 | Obszar karty | Autoryzowanie RFID (NFC), aby odblokować (wydawanie kart), |
| | | przesuwanie karty w celu odblokowania |
| 4 | Kontrolka | W stanie gotowości świeci się na niebiesko w sposób ciągły. |
| | | Sieć offline, niebieska kontrolka miga w przypadku zgłoszenia |
| | | ISM lub MGT center (Centrum MGT). |
| 5 | Przycisk | Wywołuje aplikację My Secure Pro (lub MGT center (Centrum |
| | zgłoszenia | MGT) lub ISM). |
| 6 | Głośnik | Wyjście audio. |

3.2 Panel tylny

Panel tylny urządzenia: rysunek 3-2 i tabela 3-2



Rysunek 3-2 & Tabela 3-2

| Nr | Nazwa podzespołu | Uwaga |
|----|-------------------------------------|--|
| 1 | Położenie wspornika | Wspornik używany do mocowania urządzenia do ściany. |
| 2 | Przełącznik antywłamaniowy | W przypadku gdyby TX-82 był siłą odrywany od ściany, włączy alarm i wyśle sygnał alarmu do aplikacji My Secure Pro (lub MGT center (Centrum MGT)). |
| 3 | Interfejs wejścia/wyjścia alarmu | Wejście alarmowe 1-kanałowe. |
| 4 | Klawisz RESET | Naciśnij ten przycisk przez 3–4 sekundy, aby zresetować konfigurację WIFI. Długie naciśnięcie tego klawisza przez 10 sekundy przywróci domyślne ustawienia systemu. |
| 5 | Interfejsu RJ45 | Standardowy kabel Ethernet, obsługa zasilania POE. |
| 6 | Interfejs wejścia zasilania | Wejście DC 12V/1A |

4. Podstawowe informacje, instalacja i uruchamianie

4.1 Funkcja podstawowa wprowadzenie

TX-82 obsługuje otwieranie poprzez kartę i rozmowę wideo z użyciem aplikacji My Secure Pro (lub MGT center (Centrum MGT)) oraz ISM). By w pełni korzystać z funkcji urządzenia, potrzebne jest dodatkowy Monitor WiFi 7" TX-89 (ISM).

4.1.1 Monitor: Należy pobrać aplikację telefonu komórkowego (My Secure Pro) i zdalnie przeglądać wideo TX-82. Patrz rozdział 6.4.3 P2P. (Można również oglądać na żywo lokalnie za pośrednictwem ISM lub MGT center (Centrum MGT).)

4.1.2 Funkcja wywoływania: Nacisnąć przycisk na urządzeniu, aby wywołać aplikację My Secure Pro (lub MGT center (Centrum MGT) lub ISM.

Na ISM nacisnąć przycisk odblokowania w celu umożliwienia otwarcia drzwi.
 Gdy ISM zostanie odebrane, można rozpocząć rozmowę poprzez ISM.
 Jeśli nikt nie odbierze połączenia, wywołanie zakończy się automatycznie i urządzenie powróci do stanu gotowości (przy połączonym ISM można zostawić wiadomość na karcie MicroSD systemu ISM).
 Patrz rozdział 6.2.1 Konfiguracja LAN.

4.1.3 Odblokowanie (umożliwienie otwarcia drzwi)

Odblokowanie za pomocą karty: Przesuwając pole karty na TX-82, przesuwasz autoryzowany identyfikator RFID (NFC) chip, wówczas po przejściu weryfikacji możesz otworzyć drzwi. Patrz rozdział 6.1.2 Zarządca A&C \rightarrow Wydawanie karty

Odblokowanie za pomocą interfejsu WEB: Jeśli jesteś w Konfiguracji systemu interfejsu WEB → Ustawianiu wideo → Ustawieniem wideo w podglądzie na żywo jest przycisk Open Door (Otwórz drzwi). Wciskając ten przycisk, można również otworzyć drzwi. Przez interfejs WEB nie ma możliwości powiadamiania. Patrz rozdział 5. Interfejs WEB.

Odblokowanie poprzez My Secure Pro APP: Kiedy My Secure Pro jest wywoływane, po odebraniu czy sprawdzeniu, można zdalnie odblokować drzwi za pomocą swojego smartfonu. TX-82 powróci do interfejsu gotowości po zakończeniu połączenia lub po upływie określonego czasu wyłączy się. Patrz roz. 9. Użytkowanie aplikacji My Secure Pro.

Odblokowanie przez MGT center (Centrum MGT): Gdy wywoływane jest centrum, po odebraniu lub sprawdzeniu, centrum może zdalnie odblokować drzwi. TX-82 powróci do interfejsu gotowości po zakończeniu połączenia lub po upływie określonego czasu wyłączy się. Patrz rozdział 10. Oprogramowanie PC (center (Centrum MGT).

Odblokowanie przez ISM (Możliwe tylko z dodatkowym ISM): Gdy wywoływane jest ISM, po odebraniu lub sprawdzeniu ISM może zdalnie odblokować drzwi. TX-82 powróci do interfejsu gotowości po zakończeniu połączenia lub po upływie określonego czasu wyłączy się.

4.1.4 Przywracanie kopii zapasowej

Przywrócić informację RFID (NFC): Przy napotkaniu trudności z informacją na karcie lub przy przypadkowym przywróceniu ustawienia fabrycznego, za pomocą tej funkcji można przywrócić informację z karty.

Przywracanie informacji ISM: Jeśli info ISM zostało błędnie zmienione, tą funkcją można przywrócić informację ISM. Uwaga: Co pół godziny SVD automatycznie zapisuje informacje z karty i z ISM w systemie. W przypadku przywracania informacji z karty i/lub z ISM należy wykonać to w ciągu pół godziny po ostatniej operacji, która zmieniła tę informację. Proszę zajrzeć do rozdziału 6.1.5 Konfiguracja menedżera.

4.1.5 Zabezpieczenie włamaniem

Jest jeden kanał ochrony antywłamaniowej, które wygeneruje dźwięk alarmu i zgłosi ten fakt do aplikacji My Secure Pro za pośrednictwem powiadomienia przez nacisk (lub do MGT centre), gdy SVD jest zmuszony do opuszczenia ściany.

4.2 Wkładanie karty MicroSD

Najpierw wyłączyć zasilanie "TX-82". Włożyć kartę MicroSD (max.32GB) (najpierw sformatować na komputerze kartę MicroSD do formatu FAT32). Następnie odnaleźć 4 wkręty z tyłu TX-82. Wykręcić je i otworzyć obudowę urządzenia. W prawym górnym rogu należy włożyć kartę MicroSD. Po zakończeniu czynności ponownie zamknąć urządzenie. **Uwaga:** Pliki zapisane na karcie MicroSD można jedynie przeglądać po wyjęciu karty z TX-82. Należy włożyć kartę MicroSD do komputera. **Ważne:** W przypadku zmiany karty MicroSD podczas pracy urządzenia karta MicroSD nie będzie rozpoznana. Należy zrestartować urządzenie za pośrednictwem interfejsu WWW (Wyloguj się → Ponownie uruchom urządzenie) lub wyłączyć urządzenia i włączyć ponownie.



4.3 Okablowanie urządzenia



Rysunek 4-1

| 485 device | Urządzenie 485 | GND (Ground) | GND (Uziemienie) |
|--------------------|--------------------|----------------------|------------------|
| Electric drop bolt | Elektryczny rygiel | Unlock | ODBLOKOWANIE |
| | blokujący | | |
| Electric strike | Elektrozaczep | Feedback | SPRZĘŻENIE |
| | | | ZWROTNE |
| Door sensor | Czujnik drzwi | NC (normally closed) | NC (rozwierny) |
| Unlock button | Przycisk | NO (normally open) | NO (zwierny) |
| | odblokowania | | |
| Press to exit | Nacisnąć w celu | 12V | 12V |
| | wyjścia | | |
| 12V power | Zasilanie 12V | Net (RJ45) | Sieć (RJ45) |
| DC power | Zasilanie DC | | |

Do podłączenia elektrozaczepu lub rygla blokującego należy użyć złącza NO lub NC oraz COM.

Elektrozaczep: Użyć złącza NO oraz COM urządzenia TX-82. COM musi być połączone z dodatnim biegunem zasilacza zewnętrznego. Ujemny biegun zasilania zewnętrznego jest podłączony do ujemnego bieguna elektrozaczepu. Teraz należy podłączyć dodatni biegun elektrozaczepu ze stykiem NO urządzenia TX-82.

Elektryczny rygiel blokujący: Użyć złącza NC oraz COM urządzenia TX-82. COM musi być połączone z dodatnim biegunem zasilacza zewnętrznego. Ujemny biegun zasilania zewnętrznego jest podłączony do ujemnego bieguna elektrycznego rygla blokującego. Teraz należy podłączyć dodatni biegun rygla ze stykiem NC urządzenia TX-82.

Czujnik drzwi: Można zainstalować czujnik drzwi i podłączyć go do TX-82. Jego funkcja jest alarmowanie w przypadku, gdy drzwi nie są zamknięte. Patrz rozdział 6.1.2 Menedźer A&C "czas kontroli czujnika drzwi". Podłączyć do GND (uziemienia) i Feedback (sprzężenia zwrotnego)

Przycisk Unlock (odblokowania) : Można zainstalować przycisk unlock (odblokowania) wewnątrz domu. Naciskając przycisk unlock (odblokowania) można wyjść. Podłączyć do GND (uziemienia) i unlock (odblokowania).

Urządzenie 485: Interfejs dewelopera - niedostępny dla użytkownika.

4.4 Montaż urządzenia * Ostrzeżenia!

Unikać instalacji w trudnym środowisku, takim jak duża wilgotność, wysoka temperatura, zanieczyszczenie olejem, zapylenie, korozja czy bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Projektowana instalacja i uruchomienie musi być wykonana przez wykwalifikowane osoby. Nie należy otwierać urządzenia w przypadku usterki.

4.4.1 Wkręty

W celu instalacji należy użyć wkrętów zgodnie z tabeli 4-2.

| Nazwa części | Ilustracja | llość |
|--|-----------------------------|-------|
| M4×30 wkręt z łbem krzyżowym i gwintem | . Washishington and a state | 2 |
| maszynowym | | 2 |



4.4.2 Etapy montażu



Rysunek 4-3

Krok 1. Według położenia wspornika należy wywiercić otwór na powierzchni instalacyjnej (np. Na ścianie). Za urządzenia otwarte okno instalacja powinna pasować wymagane porty są DC 12V/1A i kabel LAN (RJ-45).

Krok 2. Wsunąć kołek wkrętu w wywiercony otwór i wkręcić wkręt.

Krok 3. Zamocować śrubą uchwyt w wyznaczonym miejscu.

Krok 4. Podłączyć wszystkie niezbędne kable (zasilanie, strike, LAN, itp.)

Krok 5. Zamontować TX-82 na wsporniku za pomocą śruby.

Krok 6. Zamontować element uszczelniający w tylnej części urządzenia.

Ważne: ● Sprawdzić, czy jest wystarczająco dużo miejsca do podłączenia kabli za urządzeniem. ● TX82 i otwierania drzwi musi mieć osobne podłączenie zasilania lub transformator dzwon muszą dostarczyć dość Amper do jednoczesnego dzialania obu urządzén.

Uwaga: Zalecana odległość od środka urządzenia do gruntu wynosi 1,4 m ~ 1,6 m.

4.5 Instalacja TX-82

4.5.1 Instalacja z użyciem kabla Ethernet

Ostrzeżenia: Personel uruchamiający będzie zapoznany ze stosownymi materiałami, będzie znał procedurę montażu, oprzewodowania oraz uruchamiania. Personel uruchamiający sprawdzi, czy obwód posiada obwód zwarty czy otwarty. Sprawdzi też czy obwód jest prawidłowy, podłączy urządzenie do zasilania. Po uruchomieniu posprzątać miejsce zamontowania (wsunąć wtyczki, zamocować urządzenie itp.).

Protokołem domyślnym jest DHCP, TX-82 pobierze IP automatycznie. (W celu odnalezienia adresu IP należy użyć narzędzie konfiguracyjne (Configtool), patrz rozdział 10 Narzędzie konfiguracyjne (Configtool)).

Czynności uruchamiania:

Krok 1. Urządzenie podłączyć do źródła zasilania i włączyć. Około 60s po podłączeniu zasilania, urządzenie automatycznie uruchamia się i przechodzi w stan roboczy. Kontrolka zmienia kolor na niebieski.

Krok 2. Podłączyć TX-82 do routera za pomocą kabla Ethernet. W przeglądarce komputera należy wpisać domyślny adres IP urządzenia 192.168.1.110 lub użyć narzędzia konfiguracji (Config Tool), aby wyszukać adres IP w swojej sieci. Patrz Rysunek 4-4.

| TECH | INA <mark>XX</mark> ° | |
|------|-----------------------|--|
| | Lusername | |
| | Password | |
| | Login | |

Rysunek 4-4

Krok 3. Podaj nazwę użytkownika (username (nazwę użytkownika)) i hasło (password (hasło)). **Uwaga:** Domyślną nazwą użytkownika jest "**admin**". Domyślnym hasłem jest "**admin**". Proszę zajrzeć do rozdziału 6.4.1 Konfiguracja TCP/IP. Po zakończeniu modyfikacji, zrestartuje strona WWW i przejdzie do nowego adresu IP.

4.5.2 Instalacja za pośrednictwem sieci WiFi (My Secure Pro APP)

W przypadku instalowania za pośrednictwem aplikacji My Secure Pro należy przejść do rozdziału 9. My Secure Pro.

5. Interfejs www. o TX-82 może być skonfigurowany.

5.1 Logowanie i wylogowywanie www.

5.1.1 Logowanie

Krok 1. W przeglądarce komputera należy wpisać domyślny adres IP urządzenia 192.168.1.110 lub użyć narzędzia konfiguracji (Config Tool), aby wyszukać adres IP. Patrz Rysunek 5-1. Uwaga: Domyślną nazwą użytkownika jest "admin". Domyślnym hasłem jest "admin". Proszę zajrzeć do rozdziału 6.4.1 Konfiguracja TCP/IP.

| TEC | HN | IA <mark>XX</mark> ° | |
|-----|----|----------------------|--|
| | - | Username | |
| | ٩ | Password | |
| | | Login | |

Rysunek 5-1

Krok 2. Podaj username (nazwę użytkownika) (nazwę użytkownika) i password (hasło) (hasło). **Uwaga:** Domyślną nazwą użytkownika jest "admin". Domyślnym hasłem jest "admin". Po pierwszym zalogowaniu zmienić hasło ze względów bezpieczeństwa. Patrz rozdział 6.6.3 Modyfikacja użytkownika. Możliwe tylko w interfejsie www. Zmiana poświadczén w "My Secure Pro" APP należy dostosować.

Krok 3. Kliknąć logowanie (Login).

5.1.2 Wylogowanie

Krok 1. Wybrać Logout (Wyloguj się) (Wyloguj się)>Wyloguj się (Logout (Wyloguj się))>Wyloguj się (Logout (Wyloguj się)). Patrz Rysunek 5-2.



Rysunek 5-2

Krok 2. Kliknąć przycisk Logout (Wyloguj się).

System wychodzi z interfejsu WWW, wrócić do interfejsu logowania. Można przejść do Logout (Wyloguj się) \rightarrow Reboot Device (Restartu urządzenia) \rightarrow interfejsu Reboot Device (Restartu urządzenia)), kliknąć Reboot Device (Restartu urządzenia) w celu uruchomienia.

6. System Config (Konfiguracja systemu)

6.1 Local Config (Lokalna konfiguracja)

Przez interfejs Local Config (Lokalna konfiguracja) można przeglądać i ustawiać następujące funkcje Local Config (Lokalna konfiguracja), A&C Manager (Menedżer A&C), Talk Manager (Menedżer rozmów), System Time (Czas systemowy) oraz Config Manager (Menedżer konfiguracji).

6.1.1 Local Config (Lokalna konfiguracja)

W interfejsie System Config (Konfiguracja systemu) \rightarrow Local Config (Lokalna konfiguracja) \rightarrow Local Config (Lokalna konfiguracja) można ustawiać light sensor(czujnik światła), storage point (punkt przechowywania), reboot date (datę ponownego uruchomienia), DialRule (zasadę wybierania) oraz language (język). Patrz Rysunek 6-1 oraz Tabelę 6-1.

| 🔻 System Config | Local Config | A&C Manager | Talk Manager | System Time | Config Manager |
|---------------------|--------------|---------------------|--------------|---------------------------|----------------|
| > Local Config | | | | | |
| > LAN Config | Se | nsor 60 | | | |
| > Indoor Manager | Storage | point FTP | ~ | | |
| > Network Config | Device | Type Doorphone TX-8 | 2 ~ | | |
| > Video Set | Reboot | Date Tuesday | | | |
| > User Manager | 100001 | Tuesday | - | | |
| > IPC Information | Version | n Info 2016-10-20 V | 1.0.0.0 | | |
| > WIFI Info | Dial | Rule Noserial | ✓ Warning:P | lease reboot ISM and Brow | vser! |
| ▶ Info Search | Langi | uage English | ~ | | |
| ▶ Status Statistics | | Default | Refresh OK | | |
| ▶ Logout | | _ orden | | | |

Rys.& T. 6-1

| Parametr | | Uwaga | |
|--------------|-------------|--------------------|---|
| Sensor | Ustawia p | oróg kompensac | cja światła. Kompensacja światła włączy się |
| (Czujnik) | automatyc | znie podczas sta | anu monitorowania, wywoływania czy łączenia, o |
| | ile w środo | owisku nie ma wy | ystarczającego oświetlenia. Im większa wartość, |
| | tym lepsza | a czułość na świa | atło. |
| Storage Poir | nt (Miejsce | Ścieżkę pamięc | ci rejestracji głosu i obrazu można wybrać jako |
| przechowyw | ania) | FTP lub SD Car | rd (Kartę SD). Patrz roz. 6.4.2 Konfiguracja FTP. |
| Device Type | | Typ urządzenia | a wyświetlającego. Teraz jest to "Doorphone |
| (Typ urządze | enia) | TX-82 (Domofor | n TX-82)". |
| Reboot Date | ; | Urządzenie aut | tomatycznie uruchomi u zestaw dnia tygodnia. |
| (Data autom | atycznego | Wartością domy | yślną jest 2:00 A.M. Tuesday (2:00 w nocy we |
| uruchomieni | a) | wtorek). | |
| Version Info | (Informacja | o wersji) | Wyświetla informację o wersji urządzenia. |
| Dial Rule Za | sada (Wybi | erania) | Jest ona albo szeregowa albo nieszeregowa. |
| Language (J | ęzyk) | Jest wiele dostę | pnych języków. |
| Default (Don | nyślny) | Przywraca tylk | ko bieżącą stronę Local Config (Lokalnej |
| | | konfiguracji) ust | tawień domyślnych. |
| Refresh (Od | śwież) | Kliknąć Refresh | ı (Odśwież), aby odświeżyć bieżący interfejs. |
| OK | | Kliknij przycisk (| OK, aby zapisać. |

6.1.2 A&C Manager (Menedżer A&C)

A&C Manager (Menedżer A&C) głównie steruje czasem odpowiedzi zdjęcia blokady, okresem odblokowania oraz czasem sprawdzania czujnika drzwi. Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Local Config (Konfiguracji lokalnej) \rightarrow A&C Manager (Menedżer A&C) (6-2).

| Local Config | A & | C Manager Talk Man | | nager | System Time | Config Manager | |
|---------------------|------------|----------------------------|-----------|-------|--------------------------|----------------|--|
| Unlock Responding I | Interval | 15 | | | | | |
| Unlock | Period | 2 | | | | | |
| Door Sensor Ched | k Time | 120 | | Check | Door Sensor Signal Befor | re Lock | |
| Auto Sna | apshot | Enable | O Disable | | | | |
| Upload Unlock F | Record | O Enable | O Disable | | | | |
| | | Issue Card | Defreeh | 01/ | _ | | |
| | | Derault | Retresh | OK | | | |

Rys. & Tab. 6-2

| Parametr | Uwaga |
|----------------------------------|---|
| Unlock Responding Interval (Czas | Jest to przerwa pomiędzy bieżącym odblokowaniem |
| odpowiedzi zdjęcia blokady) | a następnym, wyrażona w sekundach. |
| Unlock Period | Okres, w którym drzwi pozostają odblokowane, |
| (Okres odblokowania) | wyrażony w sekundach. |
| Door Sensor Check Time (Czas | Jeśli chcesz korzystać z czujnika drzwi, sprawdź pole |
| sprawdzania czujnika drzwi) | "Check Door Sensor Signal Before Lock (Sprawdź |
| Check Door Sensor Signal Before | sygnał czujnika drzwi przed blokadą)" i ustaw "Door |

| Lock | | Sensor Check Time (Czas sprawdzania czujnika | |
|------------------------|---|--|--|
| (Sprawdź sygnał | | drzwi)" w celu aktywacji. Kiedy drzwi pozostaną | |
| czujnika drzwi | | otwarte ponad ustawiony czas sprawdzania czujnika | |
| przed blokadą) | | drzwi, pojawi się alarm za pośrednictwem | |
| | | powiadomienia przyciskowego (push notification). | |
| Auto Snapshot | Wybiera | opcję Enable (Włącz) w przypadku przeciągnięcia | |
| (Automatyczne zdjęcie) | kartą, au | itomatycznie wykonuje dwa zdjęcia i przesyła je na | |
| | serwer F | TP lub na kartę MicroSD. | |
| Upload Unlock Record | Wybiera Enable (Włącz) przesyłanie nagranie odblokowania. | | |
| (Prześlij nagranie | Można wyświetlić w Info Search (Szukaj informacji) 🔿 Unlock | | |
| odblokowania) | Record (Nagraniu dblokowania) → Unlock Record (Nagraniu | | |
| | dblokowania), kto i kiedy wszedł/odblokował drzwi. | | |
| Issue Card | Aktywuje | RFID (NFC) SVD, dzięki czemu użytkownik może | |
| (Wydanie karty) | przesuwa | ać RFID (NFC), aby odblokować drzwi; obsługuje do | |
| | 1000 RFID (NFC). Aby aktywować, najpierw należy odnieść się | | |
| | do opisu dotyczącego wydania karty. | | |
| Default (Domyślny) | Przywraca tylko stronę A&C Manager (Menedżera A&C) do | | |
| | ustawień domyślnych. | | |
| Refresh (Odśwież) | Kliknij Re | efresh (Odśwież), aby odświeżyć bieżący interfejs. | |

Issue Card (Wydanie karty)

Uwaga: Przed dodaniem RFID (NFC) najpierw trzeba dodać pod System Config (Konfiguracją systemu) → Indoor Manager (Menedżera wewnętrznego) Digital Indoor Station Manager (Menedżera cyfrowej stacji wewnętrznej), patrz roz. 6.3.1 Dodawanie ISM. Dotyczy on generowania n° sali. Bez numeru sali nie jest możliwe ustawienie RFID (NFC). **Krok 1.** Wybierz System Config (Konfigurację systemu) \rightarrow Local Config (Lokalna) konfigurację) → A&C Manager (Menedżer A&C). Krok 2. Kliknij Issue Card (Wydanie karty) i umieść RFID (NFC) w pobliżu pola przesuwu karty na TX-82. System pokazuje interfejs informacyjny numeru karty. Krok 3. Wprowadź stosowną nazwę użytkownika RFID (NFC)' i numer sali (ISM), kliknąć OK (przycisk OK). Domyślnie, pokój numer 9901. Nazwę użytkownika można dowolnie wybrać Uwaga: Podaj nr sali, który musi odpowiadać informacji podanej w Indoor Station Manager (Menedżerze cyfrowej stacji wewnętrznej). Krok 4. Kliknij Confirm Issue (Potwierdź wydanie) w celu zakończenia wydawania karty. Teraz można przejść do System Config (Konfiguracji systemu) → Indoor Manager (Wewnetrznego menedżera) \rightarrow Digital Indoor Station Manager (Menedżera wewnętrznej stacji cyfrowej), kliknij 🧾 w celu wyświetlenia podłączonych RFID (NFC). Uwaga: Aby usunąć RFID (NFC), przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) → Indoor Manager (Menedżera wewnętrznego) \rightarrow Digital Indoor Station Manager (Menedżera cyfrowej stacji wewnętrznej) \rightarrow Card No. Info (Informacji dotyczącej numeru karty). Patrz rozdział 6.3.3 Podgląd informacji o karcie Card No. Info (Informacji dotyczącej numeru karty). Na przykład: Użyj RFID (NFC) swojego smartfonu (tylko urządzenia Android z funkcją RFID (NFC)). Uaktywnij na swoim smartfonie opcję RFID (NFC) i wykonaj czynności opisane powyżej. Ważne: Jeśli nie zastosujesz dołączonych RFID (NFC), nie możemy zapewnić bezpieczeństwa szyfru.

6.1.3 Talk Manager (Menedżer rozmowy)

Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Local Config (Konfiguracji lokalnej) \rightarrow Talk Manager (Menedżer rozmowy), patrz rysunek 6-3.

Urządzenie obsługuje zarządzanie rozmowami i możesz włączać i wyłączać przesyłanie zapisów rozmów, komunikatów i automatycznych zdjęć.

| Local Config | A&C Manager | Talk Manager | System Time | Config Manager | |
|---------------|-----------------|--------------|-------------|----------------|--|
| Auto Sn | apshot 🔘 Enable | Oisable | | | |
| Leave Message | Upload 🔘 Enable | Oisable | | | |
| Upload Talk | Record 🔘 Enable | Disable | | | |
| | Default | Refresh OK | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Parametr | Uwaga |
|--|---|
| Auto Snapshot (Automatyczne zdjęcie) Leave Message Upload (Prześlij pozostawioną wiadomość) (dostepna tylko z | Wybiera opcję Enable (Włącz) w przypadku zgłoszenia, automatycznie wykonuje dwa zdjęcia i przesyła je na serwer FTP lub na kartę SD. (Jedno zdjęcie po odebraniu wywołania i jedno zdjęcie po odłożeniu słuchawki). Wybiera opcję Enable (Włącz) zgłoszenia TX-82 ISM, nikt nie odpowiedział i dzwoniący mógł zostawić wiadomość na ISM. Wiadomość zostanie zapisana w pamięci MicroSD ISM i można ją przeglądać na ISM. |
| dodatkowym ISM) | owaga: Jesli ISM ustawi czas komunikatu na o sekund, wtedy komunikat nie nagra się. Jeśli czas wiadomości zostanie ustawiony na wartość inną niż 0,to w przypadku gdy nikt nie odbierze zgłoszenia z TX-82, urządzenie zapyta, czy chcesz zostawić wiadomość. |
| Upload Talk Record (Prześlij nagraną rozmowę) (dostępna tylko z dodatkowym ISM) | Wybiera opcję Enable (Włącz), przesyła nagranie rozmowy, możesz przejść do Info Search (Szukania informacji) → Unlock Record (Odblokowania nagrania)→ Call Record (Wywołania nagrania) w celu przeglądnięcia. |

Tabela 6-3

Rysunek 6-3

6.1.4 System Time (Czas systemowy)

Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) → Local Config (Konfiguracji lokalnej) → System Time (Czasu systemowego) (6-4). Tutaj można ustawić format daty, czasu (format 24-godzinny lub 12-godzinny) i wprowadzić datę i czas systemowy. Można również kliknąć Sync PC (Synchronizuj komputer), aby zsynchronizować czas systemowy z czasem komputera. Można również ustawić DST (czas letni), jego czas rozpoczęcia i zakończenia.

| 🔻 System Config | Local Config A8 | C Manager | Talk Manager | System Time | Config Manager |
|----------------------------------|-----------------|------------------|----------------|-------------|----------------|
| > Local Config | | | | | |
| > LAN Config | Date Format | Day-Month-Year | ~ | | |
| > Indoor Manager | Time Format | 24-Hour Standard | ~ | | |
| > Network Config | System Time | 06 - 09 - 201 | 6 15 : 21 : 41 | Sync PC | |
| > Video Set | | DST Enable | | | |
| User Manager | | | | | |
| > IPC Information | DST Type | Date O V | Veek | | |
| > WIFI Info | Start Time | Jan ~ 1 ~ | 0 : 0 | | |
| ▶ Info Search | End Time | Jan ~ 2 ~ (| 0 : 0 | | |
| Status Statistics | | | | | |
| ▶ Logout | | NTP Enable | | | |
| | NTP Server | ntp.web.de | | | |
| | Zone | GMT+01:00 | ~ | | |
| | Port No. | 123 | (1~65535) | | |
| | Update Period | 5 | Minute (1~ | 30) | |
| | | Default | Refresh OK | | |

Rys. 6-4

| Parametr | | Uwaga |
|-----------------------------|-----------|--|
| Date Format (Format daty) | | Ustawia format daty systemowej. |
| | | Ustawia format czasu systemowego, są dwa tryby: |
| Time Format (Format C2 | Lasu) | 12-godzinny i 24-godzinny. |
| System Time (Czas sys | temowy) | Ustawi systemowy czas wyświetlania. |
| Sync PC | Kliknij " | Sync PC (Synchronizuj z PC)", aby zsynchronizować |
| (Synchronizuj z PC) | czas sy | stemowy z lokalnym komputerem. |
| DST Enable | | Sprawdź pole "DST Enable (Uruchom czas letni)", aby |
| (Uruchom czas letni) | | włączyć DST (czas letni). W przypadku zaznaczenia |
| DST Type (Wpisz DST) | | DST, wtedy można ustawić odpowiednio DST. |
| Start Time (Czas rozpod | częcia) | Użytkownik może wybrać tryb tygodniowy lub tryb daty |
| End Time (Czas zakończenia) | | w celu rozpoczęcia i zakończenia czasu letniego DST. |
| NTP Enable (Uruchom NTP) | | Sprawdź pole wyboru protokołu synchronizacji czasu |
| NTP Server (Serwera NTP) | | "NTP Enable" w celu aktywacji funkcji synchronizacji |
| Zone (Strefa) | | czasu serwera NTP. Można ustawić IP NTP server |
| Port No. (Nr portu) | | (serwera NTP), strefę, nr portu NTP server (serwera |
| NTP Update Period | | NTP) oraz okres aktualizacji NTP server (serwera NTP). |
| (Okres aktualizacji NTP) | | |
| Default (Demydlay) | | Kliknij " Default (Domyślny)" w celu przywrócenia |
| Delaut (Domysiny) | | domyślnych ustawień zawartych w tej zakładce. |
| Refresh (Odśwież) | | Kliknij Refresh (Odśwież), aby odświeżyć tę stronę. |
| ОК | | Kliknij przycisk "OK, aby zapisać ustawienia. |

6.1.5 Config Manager (Menedżer konfiguracji)

Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Local Config (Konfiguracji lokalnej) \rightarrow Config Manager (Menedżer konfiguracji) (6-5). Można importować i eksportować konfigurację lub przywracać ustawienia domyślne.

| Local Config | A&C Manager | Talk Manager | System Time | Config Manager |
|--------------|-------------------------|----------------------|-------------|----------------|
| | Backup Restore E | Backup 🗌 Card Info 🗌 | Vth Info | |
| | Export Config Import Co | onfig Default All | | |
| | | | | |

Rysunek 6-5

| Parametr | Uwaga | | |
|---------------------|--|--|--|
| Backup | Sprawdź " card no. (nr karty)", "SM info (IInformację SM)" i kliknij | | |
| (Tworzenie | Backup , tak aby można było skopiować zapasowo nr karty wraz | | |
| kopii | | | |
| zapasowej) | z informacją ISM. Uwaga: Ten przycisk jest tylko do zapisywania | | |
| | biezących ustawien. | | |
| Restore Backup | Przywraca informację zawartą na karcie lub informację ISM w postaci | | |
| (Przywróć | kopii zapasowej. Podczas użytkowania, jeśli w TX-82 do domyślnych | | |
| Kopię | zostały przywrócone treści zapasowe lub informacje z karty, i są one | | |
| zapasową) | nieprawidłowe, można sprawdzić pole Card Info (Karty info) i kliknąć | | |
| | Restore Backup (Przywróć kopię zapasową) w celu przywrócenia | | |
| | karty info. Podczas użytkowania, jeśli utracisz-zmienisz informacje | | |
| | ISM, możesz sprawdzić pole info ISM i kliknać Restore Backup | | |
| | (Przywróć kopię zapasową) w celu przywrócenia informacji ISM. | | |
| | Strzeżenie: Co pół godziny TX-82 automatycznie zapisuje nr | | |
| | karty oraz informację ISM w systemie, więc jeśli chcesz | | |
| | przywrócić nr kartę lub informację ISM, musisz działać w tym | | |
| | przedziale czasowym. | | |
| Export Config | Eksportuje plik konfiguracyjny (Config.Backup (Kopia | | |
| (Eksportuj konfigu | rację) zapasowa konfiguracji)). | | |
| Import Config | Importuje plik konfiguracyjny (Config.Backup (Kopia | | |
| (Importuj konfigura | cję) zapasowa konfiguracji)). | | |
| Default All | Przywraca wszystkie parametry do stanu domyślnego. | | |
| (Wszystkie domyś | ne) | | |

6.2 LAN Config (Konfiguracja LAN) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM)

Uwaga: ISM jest dodatkowym produktem, który może być wykorzystany do rozszerzenia funkcji TX-82. Ustawienia w rozdziale 6.2 LAN Config (Konfiguracja LAN) można ustawiać tylko z ISM oraz TX-82 w tej samej sieci.

Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow LAN Config (Konfiguracja LAN) \rightarrow LAN Config (Konfiguracja LAN), patrz rysunek 6-6. Tutaj możesz zarejestrować TX-82 do MGT center (Centrum MGT). Wprowadź adres IP komputera, na którym jest zainstalowany program My Secure Pro PC Client (patrz rozdział 11 My Secure Pro PC Client). Ten komputer będzie MGT center (Centrum MGT). Ustaw czas wywoływania MGT center (Centrum MGT) zamiast ISM.

Uwaga: Dla TX-82, gdy jest samodzielny, ustawić czas od 00:00 do 23:59, wtedy TX-82 będzie zawsze wywoływał komputer (My Secure Pro PC Client), gdy komputer jest włączony i jest uruchomiony program My Secure Pro Client.

| 🔻 System Config | LAN Config | | | |
|---------------------|-----------------------|---|----------|--|
| > Local Config | | | | |
| > LAN Config | Building No. | 01 | | |
| > Indoor Manager | Building Unit No. | 1 | | |
| > Network Config | VTO No. | 6901 | | |
| > Video Set | Max Extension Index | | | |
| > User Manager | | | | |
| > IPC Information | MGT Centre IP Address | 10 22 5 254 | | |
| > WIFI Info | | | | |
| ▶ Info Search | MGT Port No. | 12801 | | |
| ▶ Status Statistics | Call VTS Time | 00 ~ : 00 ~ To 23 ~ : 59 ~ Call VTS Or Not | | |
| ▶ Logout | | | | |
| | | Warning: The device needs reboot after modifing the config above. | | |
| | | If extensionCount changed,need reboot VTH and init VTH information again! | | |
| | | Default Refresh OK | _ | |
| Deremetr | Lhuogo | | Rys. 6-6 | |
| | Uwaga | | | |
| Building No. (Nr C | Ustaw I | nr budynku ISM oraz nr segmentu. | | |
| Building Unit No. | (INF | | | |
| Segmentu w budy | /liku) | | ai ait | |
| Doorphone No. (I | Nr Domys | Inym jest 6901. W przypadku podrączenia więc | ej niz | |
| domotonu) | Jeanego | o 1X-82, uzyj dia pierwszego urządzenia 6901, | , dia | |
| | arugieg | drugiego 6902, trzeciego 6903, i tak dalej. | | |
| Max Extension In | | 1 ISM obsługuje 5 rozszerzen i należy wpisać rozszerzenie | | |
| (Indeks maks. | zgodnie | zgodnie z warunkami rzeczywistymi. (9901-1, 9901-2, itp.). | | |
| rozszerzenia) | Ostrzez | Ostrzeżenie: Gdy zmienia się liczba rozszerzeń, należy | | |
| | zrestar | zrestartować ISM i skonfigurować ISM ponownie. | | |
| Group Call (Połąc | czenie Sprawc | Sprawdź pole " Group Call (Połączenie grupowe grupowe)" | | |
| grupowe) | w celu | w celu połączenia wszystkich ISM w tym pokoju. | | |

| Parametr | Uwaga |
|--------------------------|--|
| MGT Center IP (Address | Wprowadź adres IP i nr portu MGT center (Centrum |
| Adres IP centrum MGT) | zarządz) (komputer z zainstalowanym programem My |
| Register to MGT Center | Secure Pro PC Client), sprawdź pole wyboru " Register to |
| (Zarejestruj się centrum | MGT center (Zarejestruj się centrum zarządz)". |
| zarządz) | Ważne: Nie zmieniaj portu! |
| Port No. MGT (Nr portu | |
| MGT) | |
| Call VTS Time (Wywołaj | Ustaw okres przycisku wywoływania na urządzeniu do |
| czas VTS) | połączenia z MGT center (Centrum MGT). |
| Call VTS or Not (Wywołaj | Sprawdź pole " Call VTS or Not (Wywołaj czas VTS lub nie)", |
| czas VTS lub nie) | aby uaktywnić wywoływanie funkcji MGT center (Centrum |
| | MGT) poprzez przycisk na TX-82 w trakcie okresu |
| | ustawienia zamiast wywoływania ISM. Uwaga: Jeśli tutaj |
| | zostanie zaznaczone pole wyboru, możesz nie otrzymywać |
| | powiadomienia przyciskowe (push notifications) na swoim |
| | urządzeniu mobilnym. |
| Default (Domyślny) | Kliknij "Default (Domyślny)", aby przywrócić ustawienia na tej |
| | stronie jako domyślne. |
| Refresh (Odśwież) | Kliknij Refresh (Odśwież), aby odświeżyć tę stronę. |

Tabela 6-6

6.3 Indoor Manager (Menedżer wewnętrzny) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM)

Ważne: W celu samodzielnego użytkowania TX-82 trzeba dodać ISM, aby wygenerować nr sali.

Uwaga: ISM jest dodatkowym produktem, który może być wykorzystany do rozszerzenia funkcji TX-82. Ustawienia z rozdziału 6.3 Indoor Manager (Menedżer wewnętrzny) można ustawić tylko z ISM w swojej sieci.

W interfejsie Indoor Manager (Menedżer wewnętrzny) można dodawać, usuwać i zmieniać ISM.

6.3.1 Dodawanie ISM (Ważne dla samodzielnego TX-82)

TX-82 obsługuje dodanie tylko 1 ISM. Każdy nowy ISM zastąpi bieżący ISM.

Krok 1. W zakładce wybierz System Config (Konfiguracje systemu) → Indoor Manager (Menedżer wewnętrzny)→ Digital Indoor Station Manager (Menedżer cyfrowej stacji wewnętrznej).

Krok 2. Kliknij Add

Krok 3. Wypełnij podstawowe informacje cyfrowego ISM. Patrz Rysunek 6-7. **Uwaga:** Parametry z * są obowiązkowe.

| Add | | × |
|---------------|-----------|---|
| FamilyName | | |
| FirstName | | |
| Nick Name | | |
| VTH Short No. | | * |
| IP Address | | |
| | OK Cancel | |

Warning:The existent vth will be deleted when a new vth added since the device is villa station.

Rysunek 6-7

| | | , | |
|----------------------------------|---------------------------------|---|--|
| Parametr | Uwaga | | |
| Family Name (Nazwisk | ko) | | |
| First Name (Imię) | | Ustaw nazwę i pseudonim użytkownika ISM. | |
| Nick Name (Pseudonir | n) | | |
| ISM Short No. (Krótki nr ISM) | Ustaw 1 4-cyfrov dwie cyf | nr sali ISM. Uwaga: Krótki nr ISM składa się z liczby wej. Pierwsze dwie cyfry są z zakresu 01~99. Ostatnic yfry są z zakresu 01~16. itp.: 9901. | |
| IP Address (Adres IP) | Adres samodz | IP ISM. Uwaga: Adres IP nie jest potrzebny dla zielnego TX-82. | |

Tabela 6-7

Krok 1. Kliknij

System wyświetla interfejs po dodaniu ISM. Patrz Rysunek 6-8.

| Dig | jital Indoor Station Ma | inager | | | | | | |
|-----|-------------------------|-----------|-----------|----------|------------|---------------|----------|---------------|
| | FamilyNamo | FiretNamo | Nick Namo | Poom No. | IP Addross | Cord No. Info | Modify | Delete |
| Ľ | 1 | 1 | 1 | 1 | 10.15.6.10 | | <u>/</u> | Delete |
| | Add | | | | | | | 🔰 Go to 🛛 📦 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

6.3.2 Modyfikowanie ISM

Kliknij 🛃, na wywołanej stronie zmodyfikuj informację ISM.

- 1. Przy modyfikowaniu cyfrowego ISM można tylko zmienić nazwisko i pseudonim.
- 2. Przy modyfikowaniu analogowego ISM można tylko zmienić nazwisko, pseudonim, adres i port dystrybutora.

Kliknij 😑, usuń cyfrowy ISM.

6.3.3 Podgląd Card Info (informacji o karcie)

Autoryzację kart można znaleźć w rozdziale 6.1.2 A&C Manager.

| Parametr | Uwaga |
|--------------------|---|
| Card ID (ID karty) | |
| Card Number | |
| (Numer karty) | Pokaż numer RFID (NFC), nazwę użytkownika i nr sali ISM |
| Username (nazwę | |
| użytkownika)) | |
| Main Card | Sprawdź pole " main card (karta główna)", ustaw ten numer RFID |
| (Karta dłówna) | (NFC) jako kartę główną. Uwaga: Karta główna posiada funkcję |
| | autoryzacji karty, a to urządzenie nie jej obsługuje. |
| Report Loss | W przypadku utraty RFID (NFC) kliknij 🗟 w celu zgłoszenia utraty. |
| (Zgłoś utratę) | Utrata RFID (NFC) nie odblokuje drzwi. |
| Modify (Zmioń) | Kliknij 之, możesz zmienić nazwę użytkownika w ramach tego |
| | RFID (NFC). |
| Delete (Usuń) | Kliknij 🗢, można usunąć ten RFID (NFC). |

Kliknij 🧾, aby wyświetlić wszystkie autoryzowane karty pod ISM. Patrz Tabela 6-8.

Tabela 6-8

6.4 Network Config (Konfiguracja sieci)

6.4.1 Protokół TCP/IP: Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Network Config (Konfiguracja sieci) \rightarrow TCP/ IP, patrz rysunek 6-9. Można ustawić parametr IP sieci lokalnej IP. **Krok 1:** Wybierz System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Network (Sieć) \rightarrow TCP/IP. **Krok 2:** Ustaw lokalny adres IP, maskę podsieci i bramę domyślną (6-9).

| TCP/IP | FTP | P2P | | | | | |
|-----------------|---------------|---------|----|-------------------|-----------|------------|--|
| Eth0: | | | | Eth2: | | | |
| IP Address | 10.15.6.140 | | | IP Address | 192.0.0.1 | 108 | |
| Subnet Mask | 255.255.0.0 | | | Subnet Mask | 255.255. | 0.0 | |
| Default Gateway | 10.15.0.1 | | | Default Gateway | 192.0.0.1 | 1 | |
| MAC Address | 00:01:5b:00:3 | 33:44 | | MAC Address | 00:e0:4c | ::a2:00:f2 | |
| DNS Address | 8.8.8.8 | | | DNS Address | 8.8.8.8 | | |
| | | | | DHCP | 💿 On | O Off | |
| | | | | Default Interface | eth0 | O eth2 | |
| | Default | Refresh | ОК | | | | |
| | | | | | | | |

Krok 3. Kliknij

Po zmodyfikowaniu adresu IP, strona WEB zrestartuje i przejdzie do nowego adresu IP strony.

| Parametr | Uwaga |
|-----------------------|---|
| Connection | LAN (Eth0): Połączenie za pośrednictwem kabla LAN |
| (Połaczenie) | (Ethernet) z routera. WiFi (Eth2): Połączenie za |
| | pośrednictwem WiFi z routera. |
| IP Address (Adres IP) | Wprowadź odpowiedni numer w celu zmiany adresu IP. |
| | Według aktualnego stanu ustaw maskę podsieci, której |
| | prefiksem jest liczba, wprowadź 1 \sim 255, prefiks maski |
| Subnet Mask | podsieci posiada specjalne łącze sieciowe, które obejmuje |
| (Maska podsieci) | generalnie jedną strukturę warstwową. (W Twojej sieci |
| | przeważnie maską podsieci jest 255.255.255.0 uzależniona od |
| | ustawień routera) |
| Default Gateway | Według bieżącego stanu musi ona znajdować się w tym |
| (Brama domyślna) | samym segmencie IP. |
| MAC Address (Adres MA | C) Wyświetla adres urządzenia MAC. |
| DNS Address (Adres DN | S) Wprowadza zasady adresu IP serwera DNS. |
| DHCP | Włącza funkcję automatycznego uzyskiwania adresu IP. |
| Default Interface | LAN (Eth0): Przewodowa, domyślnie wybrana Ethernet card 1 |
| (Interfaic domyéloy) | (karta Ethernet 1). WiFi (Eth2): Bezprzewodowa, domyślnie |
| (Interiejs domysiny) | wybrana Ethernet card 2 (karta Ethernet 2). |
| Dofault (Domyélny) | Kliknij " Default (Domyślny)", aby przywrócić wszystkie |
| | parametry na tej stronie jako domyślne. |
| Refresh (Odśwież) | Kliknij " Refresh (Odśwież)", aby odświeżyć bieżącą stronę. |
| OK | Kliknij przycisk "OK, aby zapisać ustawienia. |

Tabela 6-9

Wskazówaka: Domyślnie włączona protokołu DHCP powyższe ustawienia są wykonywane automatycznie.

6.4.2 FTP: Serwer FTP jest używany do przechowywania wykonywania zdjęć. Użytkownik może ustawić swój serwer FTP do wykonywania zdjęć. **Uwaga:** Musisz skonfigurować serwer FTP (należy użyć strony trzeciej, aby dowiedzieć się, jak to zrobić), po tej operacji można go użyć, aby przechowywania (zapisu wideo) lub/i wykonywania zdjęć.

Krok 1. Można przejść do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow Network (Sieci) \rightarrow FTP, aby ustawić lokalny parametr sieciowy FTP. Patrz Rysunek 6-10.

| | 2 1 | | , | | , |
|--------|----------------------------------|---------------------|---------|----|---|
| TCP/IP | | FTP | P2F | | |
| | | | | | |
| | IP Address | 10.36.45.136 | | | |
| | | | | | |
| | Port No. | 21 | | | |
| | Username | test | | | |
| | Password | ••••• | | | |
| | | | | | 1 |
| | | Default | Refresh | OK | |
| | | | | | |
| | Port No. Username Password | 21 test ••••• | Refresh | ок |] |

Rysunek 6-10

Krok 1. Skonfiguruj parametry, patrz Tabela 6-10.

| Parametr | Uwaga |
|--------------|---|
| IP Address | Adres IP hosta, na którym jest zainstalowany serwer FTP. (Tylko adres |
| (Adres IP) | IP, bez ftp://) |
| Port No. (Nr | Domyćlovm jost 21 |
| portu) | Donnysinyin jest 21. |
| Username | |
| (Nazwa | |
| użytkownika) | Dostępowa nazwa użytkownika i hasło serwera FTP. |
| Password | |
| (hasło) | |

Tabela 6-10

Krok 2. Kliknij OK.

6.4.3 P2P

Łącze P2P upraszcza dostęp do TX-82 z domu i z dowolnego miejsca na świecie poprzez smartfon. Smartfon wymaga stabilnego połączenia z Internetem.

Krok 2. Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) → Network (Sieci) →Interfejsu P2P. Patrz Rysunek 6-11.

| TCP/IP | FTP | P2P | |
|---------|-----------------|--------|--|
| | Enable | | |
| Status | Offline | | |
| SN | 00:01:5b:00:33: | | |
| QR Code | | | |
| | Default Refr | esh OK | |

Krok 2. Wybierz Aktywuj (Enable) serwer P2P.

Krok 3. Kliknij "OK, aby zapisać ustawienia.

Po zakończeniu ustawiania "status" zaczyna być "online", co oznacza, że rejestracja P2P została przeprowadzona pomyślnie. Wykonaj skanowanie kodu QR poniżej, aby dodać urządzenie na telefonie komórkowy klienta (Patrz rozdział 9.1.1 Konfiguracja WiFi).

Rysunek 6-11

6.5 Ustawianie wideo

6.5.1 Ustawianie wideo

Można przejść do System Config (Konfiguracji systemu) →interfejsu Video Set (Ustawiania wideo), aby ustawić wideo i audio.

Krok 1. Wybierz System Config (Konfiguracji systemu)→ Video Set (Ustawiania wideo).

Krok 2. Nastaw parametr wideo. Patrz Rysunek 6-12.

Uwaga: Jeśli nie widzisz wideo w oknie, najpierw zainstaluj wtyczkę (plug-w).



| Parametr | | Uwag | a | | |
|-------------------|--------------------------------|--|---|--|--|
| | Video Format | Regul | acja rozdzielczości wideo, obejmuje 720P, | | |
| | (Format wideo) | WVG | A oraz D1. | | |
| | (i official wideo) | • 72 | 20P: 1280×720 | | |
| | | • W | VGA: 800×480 | | |
| Main Format | | • D | 1: 720×576 | | |
| (Format | Frame Rate | | Regulacja prędkości rejestracji klatek | | |
| glowity) | (Prędkość rejestracji kl | atek) | powinna wynosić 3,25 oraz 30. | | |
| | Bite Rate (Prędkość bitowa) | Wedłu wybie 1Mbp | ug aktualnej sieci wejściowej urządzenia, erz prędkość bitową z: 256 Kbps, 512 Kbps, s, 2Mbps oraz 3Mbps. | | |
| | Video Format | Ustaw | v rozdzielczość sygnału wideo na WVGA, | | |
| | (Format wideo) | D1 i QVGA. ● WVGA: 800×480 ● D1: 720×576 | | | |
| _ | (i official wideo) | • Q | VGA: 320×240 | | |
| Format Extra | Frame Rate | | Regulacja prędkości rejestracji klatek | | |
| (Extra Format) | (Prędkość rejestracji kl | atek) | powinna wynosić 3,25 oraz 30. | | |
| , | Bite Rate (Prędkość bitowa) | Wedłu wybie 1Mbp: | ug aktualnej sieci wejściowej urządzenia, rz prędkość bitową z 256Kbps, 512Kbps, s, 2Mbps oraz 3Mbps. | | |

| Parametr | Uwaga |
|------------------------------------|--|
| Brightness (Jasność) | Wyregulować jasność obrazu wideo, zalecana wartość to 40 |
| | \sim 60, zakres to 0 \sim 100. |
| Contrast (Kontrast) | Wyregulować kontrast obrazu wideo, zalecana wartość to 40 |
| | \sim 60, zakres to 0 \sim 100. |
| Saturation (Nasycenie) | Wyregulować nasycenie kolorem, zalecana wartość to 40 \sim |
| | 60, zakres to 0 \sim 100. |
| Saturation Nasycenie | Wyregulować nasycenie kolorem, zalecana wartość to 40 \sim |
| | 60, zakres to 0 \sim 100. |
| Gain (Wzmocnienie) | Próg wzmocnienia podstawowego parametru wideo. |
| Scene Mode | Wybierz tryb: Nieaktywny (Disabled), Automatyczny |
| (Tryb sceny) | (Automatic), Słoneczny (Sunny) oraz Noc (Night). |
| Day/Night Mode (Tryb Dzień/Noc) | Obejmuje: kolorowy, automatyczny i czarno-biały. |
| Back Light Mode | Obejmuje: Nieaktywny (Disabled), Podświetlenie (Backlight), |
| (Tryb podświetlenia) | DWDR (biały dynamiczny (Wide Dynamic)), HLC |
| | (osłabienie). Dla WDR oraz HLC należy wybrać pomiędzy |
| | słabym, średnim lub silnym, domyślny jest słaby. Ustawienia |
| | głównie sterują jasnością podglądu na żywo. |
| Mirror (Lustro) | Tworzy obraz przedstawiany w lustrze. |
| Flip (Odbicie) | Wyświetla obraz w odbiciu. |
| Default (Domyślny) | Resetuje efekt wideo i głośności do ustawień domyślnych. |
| Unlock (Open Door) (Odb | lokuj (otwórz drzwi)) Odblokowuje poprzez sieć. |

Tabela 6-11

6.5.2 Audio Set (Ustawianie audio)

Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) → Video Set (Ustawiania wideo) → Interfejsu Audio Set (Ustawiania audio). Można przesunąć suwak na pasku w celu regulacji głośności mikrofonu i głośnika na TX-82, patrz rysunek 6-13.

| Video Set | Audi | o Set | |
|------------|----------|-------|-------|
| VTO Mic V | 'olume ' | 0 | 7 |
| VTO Beep V | 'olume ' | 0 | 7 |
| Default | | | |

Rysunek 6-13

6.6 User Manager (Menedżer Użytkownika)

Można dodać, usunąć lub zmienić hasło użytkownika.

6.6.1 Add User (Dodaj użytkownika)

Krok 1. Wybierz System Config (Konfigurację systemu) → User Manager (Menadżera użytkownika), system wchodzi do interfejsu User Manager (Menadżera użytkownika).
 Krok 2. Kliknij Add (Dodaj).

Krok 3. Skonfiguruj informację o użytkowniku w celu dodania. Patrz rysunek 6-14.

| Add User | × |
|------------|-----------|
| Username | |
| Password | |
| Confirm | |
| User Group | admin |
| Remark | |
| | OK Cancel |
| | |



Krok 4. Kliknij OK . Patrz Rysunek 6-15.

Tylko wtedy, gdy jesteś zalogowany jako administrator (admin), możesz dodawać, modyfikować, usuwać i przeglądać informację o użytkowniku w interfejsie User Manager (Menadżera użytkownika).

Obecny system obsługuje dwa rodzaje użytkowników:

- Administrator ma większe prawo, może wyświetlać, edytować, usuwać skonfigurowane prawo.
- Użytkownik może tylko przeglądać System Config (Konfigurację systemu).

| User Manager | | | | | |
|--------------|----------|------------|------------------|--------|--------|
| Index | Username | Group Name | Remark | Modify | Delete |
| 1 | admin | admin | admin 's account | 2 | • |
| 2 | user | user | user's account | / | • |
| 3 | 1 | admin | | 1 | • |
| Add User | | | | | |

Rys. 6-15

6.6.2 Usuń użytkownika

Wybierz użytkownika, którego chcesz usunąć, a następnie kliknij 😾 w celu usunięcia.

6.6.3 Zmień użytkownika (Modify User)

Krok 1. Wybierz użytkownika, któremu chcesz zmienić jego hasło, kliknij 之. Patrz Rys. 6-16.

| Modify User | E |
|-----------------|-----------|
| Change Password | |
| Remark | |
| | OK Cancel |
| | |

Krok 2. Sprawdź pole Change Password (Zmień hasło). System pokazuje Old Password (Stare hasło), New Password (Nowe hasło) oraz Confirm Password (Potwierdź hasło).

Krok 3. Skonfiguruj parametr interfejsu.

Krok 4. Kliknij OK, aby zapisać.

Uwaga: Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy, aby bezzwłocznie zmienić standardowe hasło!

6.7 IPC (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM)

Jeśli ISM skonfigurowano z informacją IPC, możesz wyświetlić obraz wideo IPC za pośrednictwem odpowiedniego ISM. Obsługuje do 20 kamer IP.

Można przejść do System Config (Konfiguracji systemu)→interfejsu IPC info, przeglądać i modyfikować wszystkie informacje IPC.

Krok 1. Wybierz System Config (Konfiguracji systemu) → IPC info.

Krok 2. Kliknij 롣

Modyfikuj informację IPC. Patrz Rysunek 6-17.

| Modify | | × |
|------------|---------------|---|
| IPC Name | IPC1 | |
| IP Address | 192.168.1.108 | |
| Username | admin | |
| Password | •••• | |
| | OK Cancel | |
| | | |

Krok 3. Patrz Tabela 6-12.

| Parametr | Uwaga |
|------------------------------|--|
| IPC Name (Nazwa IPC) | Nazwa IPC. |
| IP Address (Adres IP) | Adres IP IPC. |
| Username (Nazwę użytkownika) | Zaloguj pozwo użutkownika i bosła IDC W/EP |
| Password (Hasło) | Zaloguj nazwę uzytkownika i nasło IPC WEB. |

Tabela 6-12

Krok 4. Kliknij

6.8 WIFI Info (Informacja WiFi)

Aby skonfigurować WIFI:

Krok 1. Przejdź do System Config (Konfiguracji systemu) \rightarrow WIFI Info \rightarrow WIFI Info. **Krok 2.** Kliknij Open WLAN (Otwórz WLAN), system wyszukuje i wyświetla dostępne WIFI, patrz rysunek 6-18.

| 🔻 System Config | WIFI Info | | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------|-----------|-------------------------|
| > Local Config | | | | |
| > LAN Config | Name | Signal | State | Connect |
| > Indoor Manager | WLAN-RMA-TEST | all | Connected | + |
| > Network Config | RMADLINK | all . | | + |
| > Video Set | Technaxx-Meeting | att | | + |
| | Mahlzeit | all | | + |
| > User manager | sorglosinternet.de | all | | + |
| IPC Information | HP-Print-7C-Officejet 6600 | all | | + |
| > WIFI Info | Technaxx-Meeting | all | | + |
| Info Search | | | | ┥ 🛯 1 / 1 🕨 🍽 Go to 🛛 📦 |
| Status Statistics | Close WI AN | | | |
| Logout | CIOSE WLAN | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Krok 3. Kliknij + WiFi, którą chcesz się podłączyć. System wskazuje interfejs połączenia

(6-19).

| × | | inect |
|---|-----------|----------|
| | 12345678 | Name |
| | | Password |
| | OK Cancel | |
| | OK Cancel | |

Rysunek 6-19

Krok 4. Wprowadź hasło WIFI, kliknij OK, aby zakończyć połączenie WLAN urządzenia. Teraz System Config (Konfiguracji systemu) → Network Config (Konfiguracja sieci) →Interfejs TCP/IP pokazuje łącze WiFi (Eth2).

7 Wyszukiwanie informacji

Możesz wyszukiwać i eksportować VTP odblokowywać, wywoływać oraz nagrywać w razie alarmu w interfejsie Wyszukiwania informacji.

7.1 Call History (Historia wywołań) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM)

Możesz przeszukiwać historię wywołań TX-82 w interfejsie Call History (Historia wywołań), mieszczącym maksymalnie 1024 rekordów (zapisów).

Patrz Rysunek 7-1.

| VTO Call History | | | | | |
|------------------|-----------|----------|---------------------|----------------|---------------|
| Index | Call Type | Room No. | Begin Time | Talk Time(min) | End State |
| 1 | Outgoing | 9901 | 2015-09-08 14:57:56 | 00:02 | Received |
| 2 | Outgoing | 9901 | 2015-09-02 14:33:51 | 00:00 | Missed |
| 3 | Outgoing | 9901 | 2015-09-01 17:53:35 | 00:00 | Missed |
| 4 | Outgoing | 9901 | 2015-09-01 17:06:04 | 00:00 | Missed |
| 5 | Outgoing | 9901 | 2015-09-01 16:27:15 | 00:00 | Missed |
| 6 | Outgoing | 9901 | 2015-09-01 16:26:17 | 00:00 | Missed |
| Export Record | | | | M M 1/1 | 🕨 🖿 Go to 📄 📦 |

Rysunek 7-1

7.2 Alarm record (Nagrywanie alarmów) (Użyteczna tylko z dodatkowym ISM)

Przejdź do Info Search (Wyszukiwania informacji) → Alarm Record (Nagrywanie alarmów) → interfejsu Alarm Record (Nagrania alarmowego). Patrz Rysunek 7-2.

Możesz przeszukiwać alarmy TX-82 w interfejsie Alarm Record (Nagrań alarmów), mieszczącym maksymalnie 1024 rekordów (zapisów).



Rysunek 7-2

Kliknij przycisk Export Record (Eksportuj Zapis), aby wyeksportować nagranie alarmowe poprzez TX-82.

7.3 Zapis odblokowania

Przejdź do Info Search (Wyszukiwania informacji) → Unlock Record (Zapis odblokowania) → Unlock Record (Zapis odblokowania). Patrz Rysunek 7-3

Możesz przeszukiwać zapisy odblokowań TX-82 w interfejsie Unlock Record (Zapis odblokowania), mieszczącym maksymalnie 1024 rekordów (zapisów).

| Doorphone Unlock Record | | | | | | |
|-------------------------|-------------------|----------|-------------|---------------|---------------------|-----------|
| | | | | | | |
| Index | Unlock Type | Room No. | Card Number | Unlock Result | Unlock Time | |
| 1 | Remote Unlock | | | Success | 2016-11-17 10:33:06 | |
| 2 | Remote Unlock | 8000 | | Success | 2016-11-16 13:39:20 | |
| 3 | Brush Card Unlock | | 01020304 | Failed | 2016-11-15 15:59:18 | |
| 4 | Brush Card Unlock | 9901 | da66767e | Success | 2016-11-15 15:58:38 | |
| 5 | Brush Card Unlock | | da66767e | Failed | 2016-11-15 15:58:07 | |
| 6 | Brush Card Unlock | | da66767e | Failed | 2016-11-15 15:58:01 | |
| 7 | Remote Unlock | 8000 | | Success | 2016-11-15 15:49:49 | |
| Export Record | | | | | ■ ■ 1/1 ► ■ 0 | Go to 🔛 📦 |

Kliknij przycisk Export Record (Eksportuj Zapis), aby wyeksportować zapis alarmu poprzez TX-82.

| Parametr | | Uwaga | | | |
|------------|--------------------------|--|--|--|--|
| Unlock | Button Unlock | Odblokowanie drzwi za pomocą przycisku | | | |
| Туре | (Odblokowanie | bezpośrednio podłączonego do przewodu TX-82. | | | |
| (Rodzaj | przyciskiem) | | | | |
| odbloko- | Brush Card Unlock | Odblokowanie drzwi za pomocą skonfigurowanego | | | |
| wania) | (Odblokowanie kartą | RFID (NFC) przez przesunięcie go nad obszarem | | | |
| | zbliżeniową) | karty. | | | |
| | Remote Unlock | Odblokowanie drzwi poprzez aplikację My Secure Pro | | | |
| | (Zdalne odblokowanie) | (lub MGT center (Centrom MGT) lub ISM) | | | |
| Room No. | (Nr sali) | Nr sali mówi, które drzwi zostały otwarte. | | | |
| Card Num | ber (Numer karty) | Pokazuje Card Number (Numer karty) RFID (NFC), | | | |
| | | która została użyta do otwierania drzwi. | | | |
| Unlock Re | sult (Wynik odblokowania | a) Pokazuje stan wyniku odblokowania. | | | |
| Unlock Tir | ne (Czas odblokowania) | Pokazuje czas, w którym drzwi były odblokowane lub | | | |
| | | była próba odblokowania. | | | |

8 Statystyka stanów

Ostrzeżenie:

Jeśli dodany ISM nie jest online, wtedy należy przejść do Status Statistics (Statystyki stanów) → Interfejsu ISM Status(Stanów), przeglądać stan połączeń ISM, monitorować stan numerów portów itd. Patrz rysunek 8-1.

W statusie ISM można przeglądać stan połączeń ISM.

Status: Offline \rightarrow Połączenie pomiędzy TX-82 a ISM jest rozłączone; nie można wywoływać, monitorować ani rozmawiać. \rightarrow Online \rightarrow Połączenie pomiędzy TX-82 a ISM jest gotowa; można wywoływać, monitorować i rozmawiać.

Stan monitorowania: → Unmom: ISM nie jest monitorujący. → Onmom: ISM jest monitorujący.

| VTH Status MON IP:Port Reg Time Off Time | VTH Status | | | | | |
|--|------------|--------|-----|---------|----------|-------------------|
| K < 1/1 ▶ N Goto 🕢 🖗 | VTH | Status | MON | IP:Port | Reg Time | Off Time |
| | | | | | K | ◀ 1 / 1 ▶ ▶ Go to |

Rysunek 8-1

9. Zastosowanie aplikacji My Secure Pro

Produkt ten jest obsługiwany przez wersję Androida i systemu **Android:** Otworzyć aplikację Google Play na swoim smartfonie.

Wyszukać "My Secure Pro", pobrać ją i zainstalować.
iOS: Otworzyć aplikację App Store na swoim smartfonie.
Wyszukać "My Secure Pro", pobrać ją i zainstalować.
Uwaga: Aplikacja jest bezpłatna.

9.1 Instalacja z aplikacją My Secure Pro

9.1.1 Konfiguracja WIFI

Uruchomić aplikację My Secure i wybrać drzwi (Door) Głównego (Main Menu).

W celu dodanie urządzenia: Kliknij 🛄, system wyświetla listę kamer, patrz Rysunek 9-1.

Naciśnij "+ Add Device (Dodaj urządzenie)" i wybierz konfigurację WiFi, jeśli konfigurujesz urządzenie pierwszy raz.



0

z Menu

Wskazówka: Aby dodać domofon do smartfonu, gdy jest on już skonfigurowany, zrób to za pomocą P2P. Patrz rozdział 9.1.2 Konfiguracja P2P.

| ●●●○○ Vodafone | e.de ᅙ 16:05 | 85 % 💷 • | ●●●○○ Vodafone.de | হন্দ 15:41 | 92 % 📖 |
|----------------|--------------|----------|-------------------|----------------|--------|
| 謳 | Live Preview | | E Li | ve Preview | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | ((| | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | _ | - | + Add Devic | e | Ø |
| | | | TV-82 | | |
| | | a | 17-02 | | |
| | | | VTO | | |
| | | | | | |
| Ņ | (Ô) [O] | Å | Crea | te device card | |
| | | | | | |

1. Wybierz konfigurację WIFI.

2. Interfejs wyświetla: Name (Nazwę), SN (QR code) (SN (kod QR)), username (nazwę użytkownika), password (hasło), push notifications (powiadomienia przyciskowe), oraz Audio Only (Tyko audio). Patrz Rysunek 9-2.

3. Wybierz nazwę urządzenia i wprowadź ją.

4. Kliknij 🎘 , skanuj kod QR (na urządzeniu), a obraz będzie podobny jak na Rysunku 9-2

5. Wprowadź username (nazwę użytkownika) i password (hasło)(Domyślna: Nazwę użytkownika): admin; Hasło: admin).

Ważne: Zalecamy zmianę nazwy użytkownika i hasła po pierwszej instalacji!

6. Powiadomienie przyciskiem należy uruchamiać, aby uzyskać informacje na temat wywołania czy próby włamania.

7. Naciśnij przycisk " Next (Dalej)"

| ●●●○ Vodafone.de ᅙ 15:42 | 92 % 💶 🕨 | ●●●○○ Vodafone.de 奈 16:25 | 82 % 💶 🕨 | |
|--------------------------|----------|---------------------------|----------------|---------|
| 📃 Live Preview | | < Add Device | | |
| | | | | |
| | | Name: | TX-82 | |
| | | SN: | (820) (800) | |
| | | Username: | admin | |
| | | Password: | •••• | |
| | | Push Notifications: | | |
| | | Audio Only: | \bigcirc | |
| P2P | | | | |
| IP/Domain | | | | |
| WIFI configuration | | | | |
| Cancel | | Next | | Rvsunel |

9-2.

8. Smartfon będzie korzystać z połączenia WIFI, do którego jesteś aktualnie podłączony. Wprowadź hasło routera WIFI, jak widać na rysunku 9-3.

9. Naciśnij przycisk " Next (Dalej)".

10. System automatycznie się konfiguruje (zaczekaj). Rysunek 9-3.

11. W przypadku nieudanej próby należy kliknąć Spróbuj ponownie lub powtórzyć powyższe kroki.

12. Wszystkie konfiguracje są zapisywane automatycznie, jeśli są poprawne. Patrz Rysunek 9-3.

13. Naciśnij przycisk " Start Live preview (Start podgląd na żywo)". Patrz Rysunek 9-3.



Rysunek 9-3.

9.1.2 Konfiguracja 2P2 / Połączenia LAN

Opcja ta może być używana tylko wtedy, gdy kamera jest już podłączona do sieci LAN lub do sieci WIFI.

1. Nazwa urządzenia.

2. Nacisnąć na przycisk 🕮 i zeskanować kod QR urządzenia. Patrz Rysunek 9-4

Username (Nazwę użytkownika)) i Password (Hasło)) są domyślnie (admin/admin).
 Ważne: Zalecamy zmianę nazwy użytkownika i hasła po pierwszej instalacji!

4. Push notification (Powiadomienie przyciskiem) należy uruchamiać, aby uzyskać informacje na temat wywołania czy próby włamania.

5. Naciśnij, aby zapisać: 📙

| ●●●○○ Vodafone.de 중 15:42 92 | | ●●●●○ Vodafone.de 🗢 16:47 | | 79 % 🔲 · |
|-------------------------------------|--|---------------------------|-------------------|-----------------------------|
| E Live Preview | | < | Add Device | |
| | | | | |
| | | Name: | | TX-82 |
| | | SN: | | [•] <u>1</u> 20 |
| | | Username: | : | admin |
| | | Password: | | ••••• |
| | | Push Notif | ications: | |
| | | Audio Only | : | \bigcirc |
| P2P | | | | |
| IP/Domain | | | | |
| WIFI configuration | | | | |
| Cancel | | S | tart Live Preview | E F |

Rysunek 9-4.

Wskazówka: Jeśli chcesz zobaczyć domofon pod kamerą z wszystkich innych kamer, Dodaj opcję kamery pod kamerą aplikacji z funkcją P2P i możesz zobaczyć podgląd na żywo.

9.1.3 Funkcja przycisku -> Live Preview (Podgląd na żywo) (9-5)



| S C | Odbierz/odrzuć połączenie |
|------------|----------------------------|
| | Otwórz drzwi |
| Ŷ | Wyłącz mikrofon |
| \bigcirc | Wykonaj zdjęcie |
| | Rozpocznij/stop nagrywanie |
| | wideo. |
| A. A. | Wybierz pomiędzy głównym |
| | a dodatkowym strumieniem. |



9.2 Pliki lokalne

W plikach lokalnych widzisz ręcznie wykonane zdjęcia i zapisy domofonu.



Wskazówka: Ołówkiem w prawym górnym rogu można zmodyfikować zdjęcie lub zapis. Opcje zależą od smartfonu, z którego korzystasz. Tutaj można również usuwać wybrane zdjęcie lub nagranie.

9.3 Lista zdarzeń

Tutaj można zobaczyć wykaz zdarzeń w postaci zgłoszeń. Wskazuje poszczególne urządzenia, datę oraz godzinę wystąpienia.

10. Narzędzie szybkiej konfiguracji

10.1 Przegląd

Narzędzie szybkiej konfiguracji (Config Tool) może poszukać bieżącego adres IP, zmieniać adres IP. Jednocześnie można użyć go do aktualizacji urządzenia. Należy zauważyć, iż narzędzie ma zastosowanie tylko do adresów IP w tym samym segmencie. Zobacz

narzędzie na CD.



10.2 Działanie

Aby uruchomić program, należy kliknąć dwukrotnie ikonę "ConfigTools.exe".

Naciśnij przycisk Odśwież, 🥥, aby wyświetlić listę urządzeń. Patrz interfejs na rysunku 10-1. (Interfejs może różnić się od zainstalowanego) Jeśli nie widać twojego urządzenia, naciśnij na "Search Setting (Szukaj ustawienia) i dostosuj zakres IP z zakresem IP routera.

| | 7 | Device | s found | | Search Setting | | | |
|----|----------|---------|---------------|------------------------------|----------------|--------------------------|------------|---|
| | All | IPC | SD SD | DVR | NVR | PV4 - | | 9 |
| | NO. | Туре | Model | IP | MAC | Version | Operate | |
| | 1 | | | 192.168.1.128 | | 1.100.0.0 | 0 0 | 0 |
| | 2 | | | 192.168.1.172 | | 1.0.0.0 | 00 | 0 |
| | 3 | | | 1 <mark>9</mark> 2.168.1.174 | | 3.200. <mark>4</mark> .6 | 0 0 | 0 |
| | 4 | | | 192.168.1.167 | | 3.210.1.0 | 00 | 0 |
| | 5 | | | 1 <mark>92.168.1.112</mark> | | 1.0.0.0 | 00 | 0 |
| | 6 | | | 192.168.1.185 | | 2.400.1.0 | 00 | e |
| | 7 | | | 192.168.1.147 | | 3.000.00.0.R | 00 | 0 |
| | | | | | | | | |
| IP | Batch Mo | dify IP | * 0 devices s | elected | | | Manual Add | 面 |

Rysunek 10-1

Na interfejsie listy urządzeń można zobaczyć adres IP urządzenia, numer portu, maskę podsieci, adres MAC itp. Jeśli chcesz modyfikować urządzenie bez logowania się do interfejsu sieciowego urządzenia, przejdź do głównego interfejsu narzędzia

konfiguracyjnego w celu ustawienia 💇. Zastosowanie interfejsu www.

W interfejsie wyszukiwania narzędzia konfiguracyjnego (Rysunek 11-2), wybrać adres IP urządzenia, a następnie kliknąć go dwukrotnie, aby otworzyć interfejs logowania.

Uwaga: Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy, aby bezzwłocznie zmienić standardowe hasło!

Zmiana nazwy użytkownika i hasła w APP ręcnej aktualizacji.

Po zalogowaniu się ukaże się interfejs główny narzędzia konfiguracyjnego, jak poniżej. Patrz Rysunek 10-2.



Rysunek 10-2.

Na rysunku 10-2 można zobaczyć wszystkie dostępne opcje, które można skonfigurować. (Czasami nie jest to możliwe ze względu na kwestie bezpieczeństwa, aby skonfigurować wszystkie ustawienia). Aby ustawić wszystkie opcje, należy znaleźć IP urządzenia i

wprowadzić go do przeglądarki lub nacisnąć na przycisk (Rysunek 10-1), aby otworzyć interfejs www. w przeglądarce.

11 Aplikacja PC (My Secure Pro PC Client)

11.1 Instalacja My Secure Pro PC Client

Gdy aplikacja My Secure Pro PC Client nie jest załączona na CD, program My Secure Pro

PC Client Sależy pobrać z naszej strony głównej www.technaxx.de/support. Po pobraniu My Secure Pro PC Client. Exe do komputera kliknij dwukrotnie, aby zainstalować. Teraz uruchom program i zaloguj się. Zobaczysz obraz jak na rysunku 11-1.

| TECHNAXX® | HOME PAGE | + ADD | _ | _ | _ | .≜. ? | - 5 × |
|------------------------|------------|-----------|-------------|------------|-------------------------------------|--|-------|
| BASIC | PLAYBACK | ALARM | LOG | VIDEO TALK | 12 2 User Name Login Time: | 4:46:29 2016-09-20 admin 14:46 2016-09-20 | |
| ADVANCED VIDEO WALL | E-MAP | DISPLAY | DATA REPORT | | | | |
| SETTINGS | DEVICE CFG | ALARM CFG | TOUR & TASK | PC-NVR | VIDEO WALL | ACCOUNT | > |

Rys. 11-1.

11.2 Dodawanie urządzenia

Aby dodać urządzenie, należy kliknąć na symbol urządzenia pokazany na rysunku 11-1, pierwszy symbol dolnej linii. Naciśnij przycisk Odśwież, aby wyświetlić listę urządzeń. Patrz Rysunek 11-2. Po zainstalowaniu TX-82 i połączeniu poprzez LAN/WLAN z routerem, powinien pojawić się na liście urządzeń. Aby dodać TX-82 do urządzeń, wystarczy dwukrotnie kliknąć to urządzenie. **Uwaga:** Jeśli nie widać twojego urządzenia, należy ustawić zakres adresów IP na zakres adresów IP routera (rozdział Sieć urządzeń).

| TEC | CHNA <mark>XX</mark> ® | НОМЕ | | DEVICES | + ADD | | _ | _ | * = | ? - | đΧ |
|------------------------|--|-------|-------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--------------|-----------|-----|------|
| Online Dev | ices:4 | | | | Dev | ice Network Sec | tion: 192 168 1 | 0 — 192 168 | 1 255 | Se | arch |
| | IP | | Туре | | Mac | | Port | | | | |
| □ 1 | 192.168.1.110 | | TX-82 | | 90:02:a9:da | :7d:7c | 37777 | | | | |
| 2 | 192.168.1.174 | TX-51 | | | 4c:11:bf:36:9 | 95:54 | 37777 | | | | |
| 3 | 192.168.1.194 | TX-67 | | | 3c:ef:8c:61:73:89 | | 37777 | | | | |
| 4 | 4 192.168.1.218 PC-NV | | R | C4:54:44:68:A4:26 | | 37777 | | | | | |
| Refresh All Devices | Refresh Add Clear All Devices:3 Online:3 | | | | | | | | | | |
| | Name 🔺 | Туре | | IP/Domain Name | Port | Channel No. | Status | SN | Operation | | |
| □ 1 | 📄 192.168.1.145 | TX-64 | | 192.168.1.145 | 37777 | 4/1/0/0 | Online(Recomm | 2D046D7YAZG3 | /00 | ₹ × | P |
| 2 | 📄 192.168.1.180 | TX-82 | | 192.168.1.180 | 37777 | 0/0/0/0 | Online(Recomm | | 100 | 3 X | P |
| 3 | 🔒 192.168.1.185 | TX-xx | | 192.168.1.185 | 37777 | 0/0/0/0 | Online(Recomm | | /00 | ∃ × | P |

Rysunek 11-2.

Po podwójnym kliknięciu TX-82 można zaobserwować, że jest ono dodane do poniższej listy urządzeń. Patrz Rysunek 11-3. Klikając jeden z symboli w ramach Operacji dodane urządzenia, również mogą być modyfikowane, odświeżane, wylogowywane, usuwane lub mogą mieć zmieniane hasło.

| TE | | | C PAGE | DEVICES | + ADD | _ | _ | _ | ±≞?-⊡× | |
|------------|---------------|-------|--------|------------------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------|--------------|--|
| Online De | evices: 3 | | | | De | evice Network Se | ction: 192 168 1 | 0 — 192 168 | 1 255 Search | |
| 🗆 All | IP | | Туре | | Mac | | Port | | | |
| 1 | 192.168.1.194 | | TX-67 | | 3c:ef:8c:61:73:89 | | 37777 | | | |
| 2 | 192.168.1.174 | | TX-51 | | 4c:11:bf:36:95:54 | | 37777 | | | |
| 3 | 192.168.1.218 | | PC-NVF | 2 | C4:54:44:6 | i8:A4:26 | 37777 | 37777 | | |
| All Device | sh Add | CI | ear | | | | | | | |
| | Name | Type | 1 | IP/Domain Name | Port | Channel No. | Status | SN | Operation | |
| 1 | 192.168.1.145 | TX-64 | t t | 192.168.1.145 | 37777 | 4/1/0/0 | Online(Recomm | 2D046D7YAZG3 | / C 🖪 X 🖉 | |
| 2 | 192.168.1.180 | TX-82 | 11 1 | 192.168.1.180 | 37777 | 0/0/0/0 | Online(Recomm | | /CEX/ | |
| 3 | 192.168.1.185 | TX-xx | 1 | 192.168.1. <mark>1</mark> 85 | 37777 | 0/0/0/0 | Online(Recomm | | /CEX/ | |
| 4 | 192.168.1.110 | TX-82 | 2 | 192.168.1.110 | 37777 | 0/0/0/0 | Online(Recomm | | /CEXP | |



11.3 Monitorowanie TX-82

Po dodaniu TX-82 do urządzeń można przystąpić do rozmów wideo. Zobacz rysunek 11-1, ostatni symbol w górnym rzędzie. Na rysunku 11-4 z prawej strony można zobaczyć zainstalowane urządzenie(a) TX-82. Poprzez podwójne kliknięcie na IP, zobaczysz na żywo widok z urządzenia (w lewym górnym oknie). **Uwaga:** Jeśli nie widzisz IP urządzenia bezpośrednio, musisz nacisnąć na + budynku, a następnie na + urządzenia.



Rysunek 11-4.

11.4 Ustawianie Centrum zarządzania MGT (MGT Centre)

W celu uzyskania połączenia z TX-82 również na swoim komputerze, należy wprowadzić i zapamiętać IP swojego centrum MGT na poniższym rysunku 11-5. Dla TX-82 jako samodzielnego proponujemy wprowadzić do komputera z zainstalowanym programem My Secure Pro PC Client. Aby uzyskać połączenie, komputer musi być online i aplikacja My Secure Pro PC Client musi być w trybie roboczym z otwartą Video Talk (Wideo-rozmową). Po wprowadzeniu IP komputera jako adres VTS należy przejść do rozdziału 6.2 LAN Config (Konfiguracja LAN) i wprowadzić ten sam adres IP pod adresem IP MGT center (Centrum MGT) oraz uaktywnić pole za adresem IP. Sprawdzić również pole do wywołania VTS lub nie odbierać połączeń na komputerze. Dla TX-82 jako samodzielnego urządzenia ustawić czas połączenia VTS od 00:00 do 23:59. **Uwaga:** Jeśli nie działa, przejdź do rozdziału 6.4.1 TCP/IP i sprawdzić, czy adres DNS jest taki sam, jak domyślna brama (adres IP routera). Jeśli ustawisz Call VTS (połączenie VTS) może nie będziesz mógł otrzymywać powiadomienia poprzez naciśnięcie poprzez aplikację.



11.5 Talk (Rozmowa)

Jeśli postępowałeś według powyższych kroków i odbierasz połączenie, automatycznie podgląd na żywo będzie otwarty w mniejszym oknie. Patrz Rysunek 11-6. Istnieją opcje, aby odebrać połączenie, odblokować drzwi, zrobić zdjęcie, nagrać film, ustawić głośność wywołania lub odrzucić naciskając x okna podglądu na żywo. **Uwaga:** Aby mówić i słuchać przez komputer, potrzebny jest zainstalowany mikrofon i głośnik!



Rys. 11-6.

Można także mieć podgląd na żywo, gdy nikt nie dzwoni. Nacisnąć na przycisk mikrofonu i otwiera się okno podglądu na żywo. Patrz Rysunek 11-7. **Uwaga:** Po otwarciu połączenia z PC nie jest możliwe uaktywnienie mikrofonu czy głośników.



11.6 Inteligentny odtwarzacz (Smart Player)

Za pomocą Inteligentnego odtwarzacza (Smart Player) zainstalowanego wraz z aplikacją My Secure Pro PC Client istnieje możliwość odtwarzania plików .dav. Pliki te są tworzone podczas zostawiania wiadomości (są zapisywane na FTP) lub nagrywania wideo (rejestrowane lokalnie lub na FTP). Można znaleźć ten program domyślnie pod adresem C:\Program Files (x86)\Smart Professional Surveillance System\My Secure Pro PC Client\Player. Patrz Rysunek 11-8. **Uwaga:** Jeśli zmieniasz ścieżkę instalacji, musisz ją poszukać.



Rys. 11-8.

12 Techniczne specyfikacje

| Główne oprogramowanie systemowe & OS | | Wbudowany: Mikrokontroler & Linux OS | | | | |
|---|---------|---|--|--|--|--|
| Wideo | | Standard kompresji wideo H.264 | | | | |
| Rozdzielczość wide | 0 | 1280x720 (720P) | | | | |
| Audio | | Kompresja audio G.711 | | | | |
| | | (mikrofon, głośnik, komunikcja dwukierunkowa) | | | | |
| Otwioropio drzwi po | nr707 | Interfejs WEB, My Secure Pro APP (iOS & Android), PC | | | | |
| Otwieranie drzwi po | przez | Client (Windows), RFID Chip (dystans ~1–3cm) | | | | |
| Waićaja | | 1-kanałowy przycisk odblokowania | | | | |
| wejscie | | I-kanałowe sprzężenie zwrotne czujnika drzwi 1 przekaźnik do zamka głównego 1 megapikseli | | | | |
| Sterowanie zewnętrz | zne | 1-kanałowe sprzężenie zwrotne czujnika drzwi 1 przekaźnik do zamka głównego 1 megapikseli | | | | |
| Kamera frontowa | | l przekaźnik do zamka głównego I megapikseli | | | | |
| Obiektyw kamery | | 2,2mm, kąt widzenia 105° poziomie & 72° pionie | | | | |
| Widoczność w nocy | | ~1–2m z IR-Cut | | | | |
| Siać | | 10/100Mb/s auto-adaptacyjny Ethernet & | | | | |
| 5Iec | | obsługuje WiFi protokół IEEE802.11b/g/n | | | | |
| Protokół sieciowy | | TCP / IP | | | | |
| Pamięć masowa | | Obsługuje karty MicroSD do 32GB | | | | |
| Pobór prądu | | Trybie operacja maks. 7W / trybie czuwania maks. 1W | | | | |
| Zewnętrzny zasilacz | | DC 12V/1A lub standard POE (802.3af) | | | | |
| Klasa ochronności | | IP65 (przed strumieniem wody & przed pyłem) | | | | |
| Warunki pracy | | -30°C~+60°C, wilgotność 90% lub mniej | | | | |
| Zalecana | | Wysokość montażu 1,4–1,6m / Montaż powierzchniowy | | | | |
| Waga & Wymiary | | 400g / (D) 13,5 x (S) 7,0 x (W) 3,5cm | | | | |
| | Smart V | ViFi Wideodomofon TX-82, 3x RFID klucz chipa, Adapter | | | | |
| Zawartość pakietu | Etherne | t (LAN), Uprząż (zasilanie/wejścia/wjyścia), Mocowanie | | | | |
| | ścienne | , 3 śruby & 3 kołki, 1 klucz sześciokątne T10, | | | | |
| | Wodood | oodporna czapka, CD, Instrukcja obsługi | | | | |

Uwaga: Niniejsza instrukcja jest przeznaczona tylko do celów poglądowych. W interfejsie użytkownika mogą występować nieznaczne różnice. Wszystkie konstrukcje i oprogramowanie mogą ulegać zmianom bez uprzedniego pisemnego powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. W razie zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości czy niejasności należy odnieść się do naszego końcowego dokładnego wyjaśnienia. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić naszą stronę internetową lub skontaktować się z miejscowym przedstawicielem naszego serwisu.

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia

• Nie wystawiać urządzenia na działanie sadzy, pary wodnej czy pyłu. W przeciwnym wypadku może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

• Nie należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokiej temperatury. Wzrost temperatury w urządzeniu może spowodować pożar.

• Nie wystawiać urządzenia na działanie wilgotnego środowiska. W przeciwnym wypadku może to spowodować pożar. Urządzenie musi być instalowane na twardym i płaskim podłożu w celu zagwarantowania bezpieczeństwa w czasie obciążenia i trzęsienia ziemi. W przeciwnym razie może dojść do jego odpadnięcia lub obrócenia.

- Nie należy kłaść urządzenia na dywanie czy kołdrze.
- Nie zasłaniać wlotu powietrza do urządzenia ani utrudniać wentylacji wokół urządzenia. Inaczej temperatura wewnątrz urządzenia będzie wzrastała i może spowodować pożar.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie demontować urządzenia.
- Nie należy używać linii zasilania innej niż podana w specyfikacji. Użytkować ją w sposób właściwy.
- W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Ważna wskazówka dotycząca instrukcji obsługi:

Wszystkie języki są na dołączonej płycie CD.

(6

Bezpieczeństwo i instrukcje dot. baterii: Trzymać baterie poza zasięgiem dzieci. Kiedy dziecko połknie baterię, skontaktować się z lekarzem lub natychmiastowo odwieźć dziecko do szpitala! Sprawdzić rozmieszczenie biegunów (+) i (-) w bateriach! Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nigdy nie korzystać ze starych i nowych baterii różnego typu razem. Nigdy nie powodować zwarcia, otwierać, deformować ani nie rozładowywać baterii! Istnieje ryzyko obrażenia! Nigdy nie wrzucać baterii do ognia! Istnieje ryzyko eksplozji!



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych imożna poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. Czyszczenie: Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. NIE używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. Dystrybutor: Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx GmbH & Co. KG, Kruppstraße 105, 60388 Frankfurt am Main, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE: Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. Mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.) The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

(1) If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

(2) To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

(3) This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

(4) This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

(5) You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

(6) Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

(7) If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.

(8) This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type "show c" for details.

(9) The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

(10) You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

(11) Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]

(12) This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.